

DENON[®]

envaya mini

DSB-100

Draagbare Bluetooth Luidspreker

Gebruiksaanwijzing

U kunt meer dan één pagina van een PDF afdrukken op één vel papier.



Voorbereiding

Uitpakken	3
Overzicht	4
Geluidskwaliteit	4
Ontwerp	4
Bediening	4
Kenmerken en functies	5
Opladen	7
Inschakelen	9
Uitschakelen	9

Aansluitingen

Bluetooth-gebruik	10
Koppelen	10
Aansluiten	10
1: De eerste keer aansluiten	11
2: Gekoppelde apparaten opnieuw aansluiten	13
3: NFC-apparaten opnieuw aansluiten	14
Meerdere Bluetooth-apparaten (meerpuntsfunctie) simultaan aansluiten	15

Bediening

Het volume instellen	16
Basisbewerkingen uitvoeren	16
Luisteren naar muziek via een kabelverbinding	17
Handsfree telefoongesprekken voeren met Envaya Mini	18

Probleemoplossing

Tips	20
Probleemoplossing	22
De apparaatnaam van Envaya Mini die op het Bluetooth-apparaat is weergegeven, wijzigen	27
De Envaya Mini opnieuw opstarten	28

Appendix

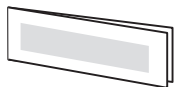
Een Bluetooth-apparaat afspelen	29
Opmerkingen over spatbestendige capaciteiten	29
Informatie handelsmerk	30
Technische gegevens	31
Index	33



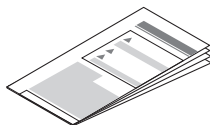
Bedankt voor uw aankoop van dit product. Zorg dat u de gebruiksaanwijzing hebt gelezen voordat u uw Envaya Mini gebruikt.

Uitpakken

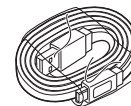
Pak uw nieuwe Envaya Mini uit en controleer of de volgende items zijn meegeleverd.



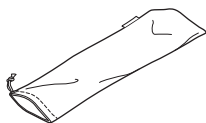
Snelhandleiding



Veiligheidsinstructies



USB-kabel



Draagtas



De USB-naar-wisselstroomadapter is niet inbegrepen.



Overzicht

Geluidskwaliteit

- Ondanks het compacte formaat van Envaya Mini, wordt een krachtig weergavegeluid geproduceerd dankzij neodymiummagneten in het magnetische circuit en het gebruik van een originele surroundvorm in de passieve radiator.
- Envaya Mini is compatibel met talrijke codecs, met inbegrip van de hoge geluidskwaliteit aptX, AAC en SBC. Envaya Mini selecteert automatisch de optimale compatibele codec voor uw Bluetooth-apparaat (smartphone of tablet) zodat u kunt genieten van draadloos geluid van hoog niveau. Daarnaast is aptX is compatibel met lage latentie zodat u kunt genieten van video's en games zonder vertraging van het geluid.

Ontwerp

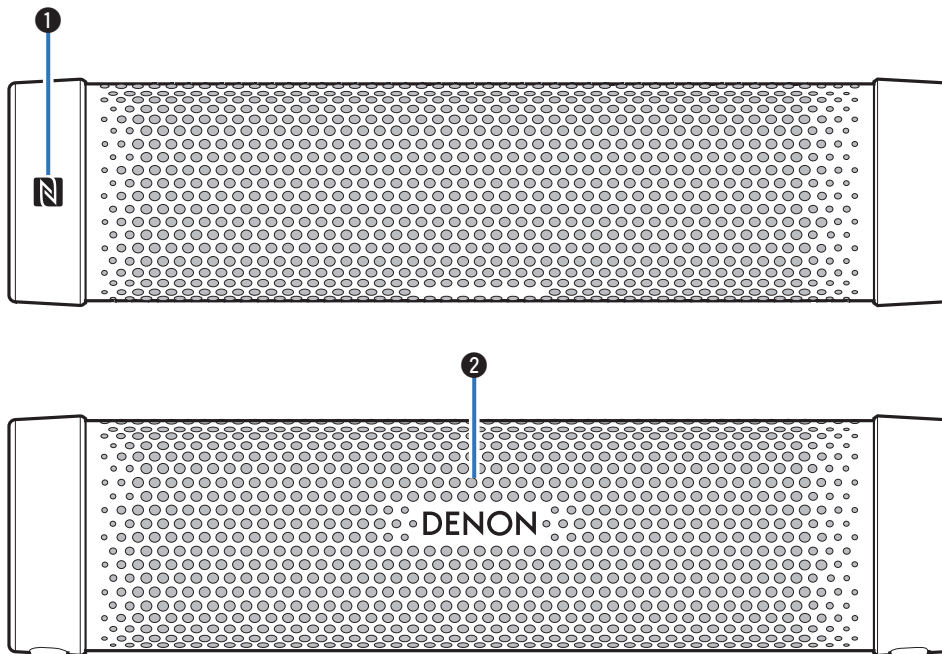
- Envaya Mini heeft een dun staafdesign zodat het gemakkelijk draagbaar is.
- Spatbestendig design voorkomt schade veroorzaakt door spatten of het hanteren met natte handen. Hierdoor zijn meer gebruiksopties mogelijk, zoals het gebruik buitenshuis van de Envaya Mini.

Bediening

- Basisbewerkingen (Afspelen/Pauzeren/overslaan) kunnen worden uitgevoerd met de toets op de Envaya Mini.
- Met Envaya Mini kunt u handsfree telefoongesprekken voeren door deze te koppelen met een Bluetooth-compatibele mobiele telefoon.
Envaya Mini is uitgerust met CVC-technologie (Clear Voice Capture) voor gesprekken met lage ruis en minimale echo.
- U kunt meerdere Bluetooth-apparaten koppelen met Envaya Mini en mobiele apparaten die zijn uitgerust met de NFC-functie kunnen gemakkelijk worden gekoppeld en aangesloten door de bovenkant van Envaya gewoon aan te raken met het apparaat.



Kenmerken en functies



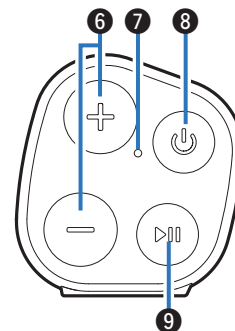
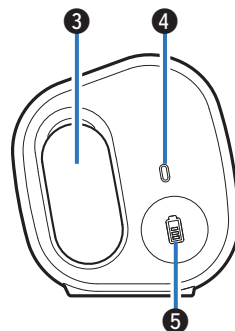
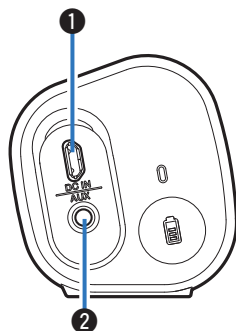
1 N-markering

Neem contact op met de locatie voor het koppelen en aansluiten van NFC-compatibele Bluetooth-apparaten. (📖 p. 14)

2 Microfoon

Deze microfoon wordt gebruikt bij het voeren van handsfree telefoongesprekken. (📖 p. 18)





1 Micro-USB-poort

Sluit Envaya Mini aan op de USB-naar-wisselstroomadapter (niet inbegrepen) of de USB-poort van een computer met de bijgeleverde USB-kabel om dit toestel op te laden. (☞ p. 7)

2 AUX-ingangsaansluiting

Wordt gebruikt voor het aansluiten van een externe audiospeler op een analoge uitgang. (☞ p. 17)

3 Kap

Sluit deze kap stevig om de spatbestendige eigenschappen te behouden.

4 Batterij/laadindicator

Geeft de hoeveelheid resterend batterijvermogen en de laadstatus aan. (☞ p. 8)

5 Batterijtoets

Druk op deze knop om het resterende batterijvermogen te controleren. (☞ p. 8)

6 Volumeregelingsschakelaars (-,+)

Zet het volume hoger en lager. (☞ p. 16)

7 Statusindicator

Licht op wanneer de stroom is ingeschakeld.

- Tijdens de Bluetooth-verbinding: opgelicht
- Geen Bluetooth-verbinding: knippert langzaam
- Koppelmodus: knippert snel

8 Voedingsknop (⏻)

Schakelt de voeding in/uit. (☞ p. 9)

9 Toets Afspelen/Pauzeren (▶/⏸)

- Start/pauzeert de weergave. (☞ p. 16)
- Springt naar het volgende of vorige nummer. (☞ p. 16)
- Wordt gebruikt voor het starten van de Bluetooth-koppelmodus. (☞ p. 10)
- Beantwoorden binnenkomende gesprekken en eindigt gesprekken. (☞ p. 18)
- Dempt de weergave wanneer u de AUX-ingang gebruikt. (☞ p. 17)



Opladen

Envaya Mini kan worden opgeladen en bediend op batterijvermogen. U kunt deze ook bedienen vanaf een wisselstroombron door deze via de bijgeleverde USB-kabel aan te sluiten op de USB-naar-wisselstroomadapter (niet inbegrepen) of de USB-poort van een computer. Zorg dat de batterij volledig is opgeladen voordat u luistert op batterijvermogen.



- Het duurt minstens 2,5 uur om de batterij volledig op te laden wanneer deze volledig leeg is. (als u een USB-wisselstroomlader gebruikt met een uitgang van 2 A of hoger)
- Envaya Mini kan gedurende ongeveer 10 uur worden gebruikt wanneer de batterij volledig is opgeladen. (De weergaveduur kan verschillen afhankelijk van de omgevingstemperatuur, het weergavevolume en de gebruiksomstandigheden)

OPMERKING

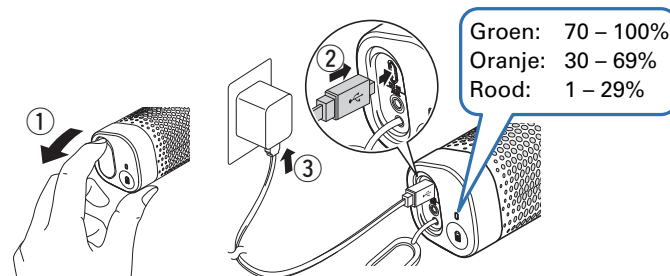
- Gebruik alleen de bijgeleverde USB-kabel.
- Wij raden het gebruik van een USB-wisselstroomlader met een uitgang van 2 A of hoger aan.
- Het vermogen van een adapter moet minder zijn dan DC 5 V, 2,4 A.
- Moet worden gebruikt met een goedgekeurde adapter die geschikt is voor de landen waar de vereiste zal worden toegepast.

■ De luidspreker opladen

- ① Open het kapje aan de linkerzijde.
- ② Sluit het kleine uiteinde van de USB-kabel aan op de luidspreker.
- ③ Sluit het grote uiteinde van de USB-kabel aan op een USB-naar-wisselstroomadapter en een stroombron of op de USB-poort op uw computer.

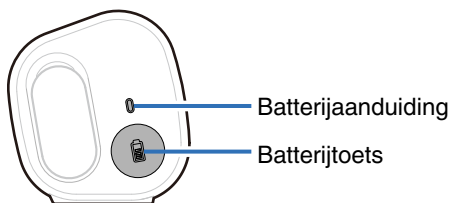
OPMERKING

Verwijder de USB-kabel en sluit de kap stevig wanneer het opladen is voltooid.



■ Batterij-indicator





De batterij-indicator gebruikt 3 kleuren voor het aangeven van de resterende tijd van de interne batterij bij benadering en de status van het laadproces bij het aansluiten op een USB-naar-wisselstroomadapter of de USB-poort van een computer.



Indien aangesloten op de USB-naar-wisselstroomadapter of de USB-poort van een computer (opladen)





De batterij-indicator brandt altijd tijdens het opladen.

De batterij-indicator wordt uitgeschakeld wanneer het opladen is voltooid terwijl de Envaya Mini in stand-by is.

De laadstatus (bij benadering)	Batterijaanduiding
100 %	Licht groen op 
70 – 99 %	Knippert groen 
30 – 69 %	Knippert oranje 
1 – 29 %	Knippert rood 

Bij werking op batterijvoeding

De batterijtoets indrukken en loslaten om het resterende batterijvermogen te controleren. Het resterende batterijvermogen wordt gedurende ongeveer 5 seconden weergegeven.

Resterend batterijvermogen (bij benadering)	Batterijaanduiding
70 – 100 %	Licht groen op 
30 – 69 %	Licht oranje op 
5 – 29 %	Licht rood op 
1 – 4 %	Knippert rood 

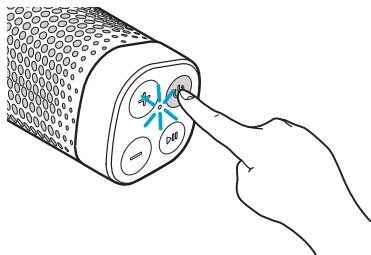


Wanneer de batterij-indicator rood knippert, sluit u Envaya Mini aan op de USB-naar-wisselstroomadapter of de USB-poort van een computer.



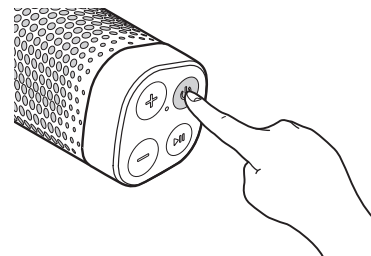
Inschakelen

- 1** Houd Φ ingedrukt totdat u een meldingsgeluid hoort.
De statusindicator licht op en Envaya Mini wordt ingeschakeld.



Uitschakelen

- 1** Houd Φ ingedrukt totdat u een meldingsgeluid hoort.
De lampjes van de statusindicator doven en de voeding van de luidspreker wordt uitgeschakeld.



- Envaya Mini schakelt automatisch uit wanneer er gedurende ongeveer 15 minuten geen audio-uitvoer is van een Bluetooth-apparaat en het toestel gedurende deze periode niet wordt bediend.
- Als de stereo minstekkerkabel wordt aangesloten op de Envaya Mini en de Envaya Mini gedurende ongeveer 8 uur, schakelt Envaya Mini automatisch uit (functie AUX automatisch uit).
- Om de functie AUX automatisch uit in of uit te schakelen, houdt u de batterijtoets ongeveer drie seconden ingedrukt terwijl de ingang van dit toestel is ingesteld op AUX.

Aan (standaard): De statusindicator knippert één keer.

Uit: De statusindicator knippert twee keer.

- Het meldingsgeluid gaat af wanneer de statusindicator knippert.



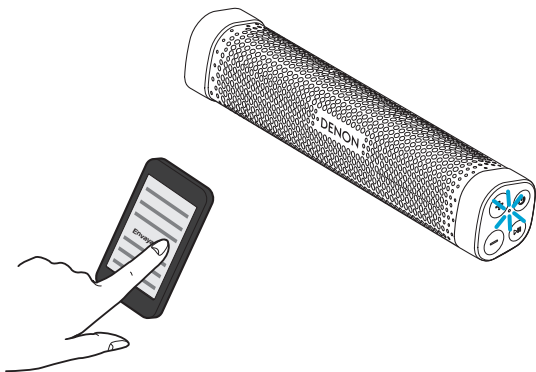
Bluetooth-gebruik

U kunt genieten van het draadloos beluisteren van muziek door Envaya Mini aan te sluiten op uw Bluetooth-apparaat.

Koppelen

Koppelen (registratie) is een bewerking die is vereist om een Bluetooth-apparaat aan te sluiten op Envaya Mini.

Wanneer u Bluetooth de eerste keer gebruikt, moet u Envaya Mini en uw Bluetooth-apparaat koppelen zodat ze met elkaar kunnen communiceren. Envaya Mini kan informatie over het koppelen opslaan voor maximaal 8 apparaten.



OPMERKING

Meerdere Bluetooth-apparaten kunnen niet worden afgespeeld op hetzelfde moment.

Aansluiten

Er zijn drie methoden voor het aansluiten op Bluetooth-apparaten:

- 1 De eerste keer aansluiten (☞ p. 11)
- 2 Gekoppelde apparaten opnieuw aansluiten (☞ p. 13)
- 3 NFC-apparaten opnieuw aansluiten (☞ p. 14)



1: De eerste keer aansluiten

1 Schakel Bluetooth aan op uw mobiel apparaat.

- Raadpleeg de handleiding van uw Bluetooth-apparaat voor details.



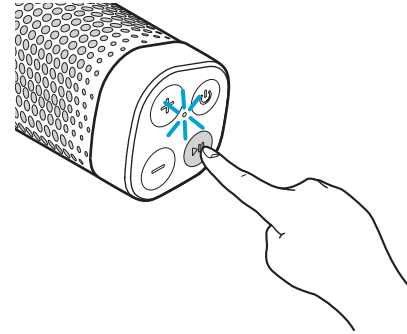
2 Houd de ingedrukt totdat u een meldingsgeluid hoort.

De statusindicator licht op en Envaya Mini wordt ingeschakeld.

- Envaya Mini gaat automatisch naar de koppelmodus wanneer de voeding de eerste keer wordt ingeschakeld na de aankoop. In dit geval hoeft u stap 3 niet uit te voeren.

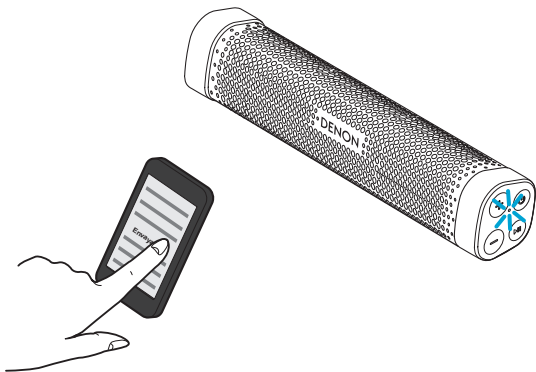
3 Houd de -knop gedurende 3 seconden ingedrukt totdat u een meldingsgeluid hoort.

De statusindicator knippert snel en Envaya Mini gaat naar de koppelmodus.



4 Selecteer “Envaya Mini” in de lijst van apparaten die wordt weergegeven op het scherm van uw Bluetooth-apparaat.

Wanneer het koppelen is voltooid, hoort u een meldingsgeluid en verandert de statusindicator van knipperend naar stabiel opgelicht.



Als u wordt gevraagd om een wachtwoord in te voeren op de Bluetooth-apparaatweergave, voer “0000” in.

5 Muziek beluisteren.

Muziek die wordt afgespeeld op het Bluetooth-apparaat wordt nu afgespeeld via uw Envaya Mini-luidspreker.



Pas het volume aan tot een geschikt niveau.

OPMERKING

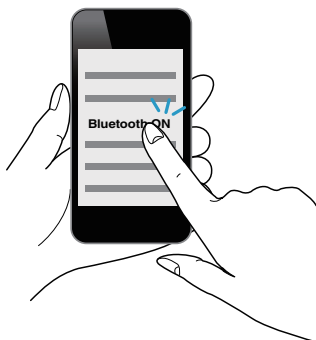
- Envaya Mini blijft gedurende ongeveer 5 minuten in de koppelmodus en verlaat dan de koppelmodus. Als uw apparaat niet kan worden verboden, probeert u opnieuw vanaf stap 3.
- Envaya Mini kan niet koppelen met Bluetooth-apparaten die een andere wachtwoord sleutel vereisen dan “0000”.



2: Gekoppelde apparaten opnieuw aansluiten

1 Schakel Bluetooth aan op uw mobiel apparaat.

- Raadpleeg de handleiding van uw Bluetooth-apparaat voor details.



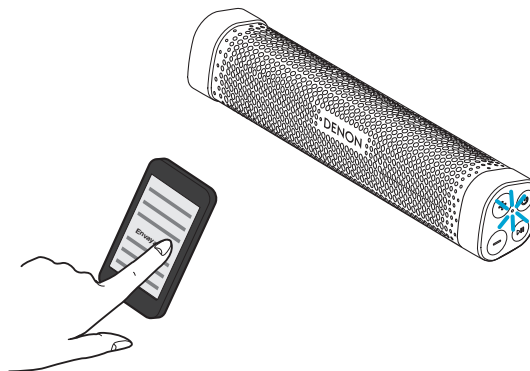
2 Houd ϕ ingedrukt totdat u een meldingsgeluid hoort.

De statusindicator licht op en Envaya Mini wordt ingeschakeld.

- Als het laatste apparaat dat Envaya Mini werd aangesloten, wordt ingeschakeld binnen bereik en Bluetooth ondersteunt, verbindt het automatisch met Envaya Mini.
- Als de stereo ministekkerkabel is aangesloten op Envaya Mini, verwijdert u de kabel om te schakelen naar de Bluetooth-ingang.

3 Selecteer “Envaya Mini” in de lijst van apparaten die wordt weergegeven op het scherm van uw Bluetooth-apparaat.

Wanneer een apparaat wordt verbonden via Bluetooth, hoort u een meldingsgeluid en verandert de statusindicator van knipperend naar stabiel opgelicht.



4 Muziek beluisteren.

Muziek die wordt afgespeeld op het Bluetooth-apparaat wordt nu afgespeeld via uw Envaya Mini-luidspreker.



3: NFC-apparaten opnieuw aansluiten

Raak Envaya Mini gewoon aan met het Bluetooth-apparaat. Envaya Mini wordt automatisch ingeschakeld en het Bluetooth-apparaat maakt een nieuwe verbinding.

1 Schakel de NFC-functie van het Bluetooth-apparaat in.

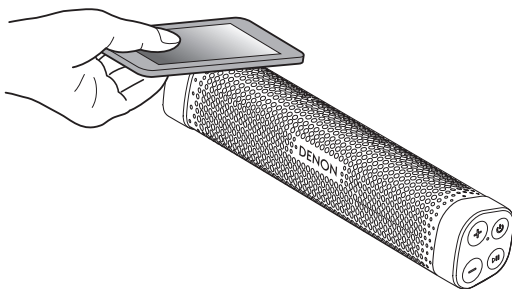
- Raadpleeg de handleiding van uw Bluetooth-apparaat voor details.

2 Zorg dat de NFC-antennesectie van het Bluetooth-apparaat de **N**-markering op Envaya Mini raakt.

De voeding voor Envaya Mini wordt ingeschakeld en het apparaat maakt automatisch ene nieuwe verbinding.

Wanneer een apparaat wordt verbonden via Bluetooth, hoort u een meldingsgeluid en verandert de statusindicator van knipperend naar stabiel opgelicht.

- Volg de instructies op het scherm van het Bluetooth-apparaat om de bewerking te voltooien.



3 Muziek beluisteren.

Muziek die wordt afgespeeld op het Bluetooth-apparaat wordt nu afgespeeld via uw Envaya Mini-luidspreker.



- Wanneer een Bluetooth-apparaat dat muziek afspeelt de **N**-markering op de Envaya Mini raakt, wordt het uitvoeren van muziek van Envaya Mini gestart.
- Tip Envaya Mini opnieuw aan terwijl het Bluetooth-apparaat is verbonden via NFC om de verbinding met het Bluetooth-apparaat te verbreken.

OPMERKING

Bij het aansluiten met behulp van de NFC-verbinding, ontgrendel de vergrendelingsfunctie op het Bluetooth-apparaat.



Meerdere Bluetooth-apparaten (meerpuntsfunctie) simultaan aansluiten

Twee Bluetooth-apparaten kunnen simultaan worden aangesloten op Envaya Mini zodat u gemakkelijk kunt schakelen tussen meerdere Bluetooth-audiobronnen zonder dat u elk apparaat hoeft los te koppelen en opnieuw aan te sluiten. ("Bluetooth-gebruik" (p. 10))

Dit is handig voor het aansluiten van apparaten die u vaak gebruikt, zodat u telkens niet hoeft te herverbinden elke keer dat u van afspeelapparaat wilt veranderen.

Koppel de apparaten waarmee u verbinding wilt maken op voorhand.

--- Audiosignaal



■ Weergaveapparaten schakelen

- 1 Stop of pauzeer de weergave op het apparaat dat u momenteel beluistert.
- 2 Start de weergave op het apparaat dat u wilt beluisteren.

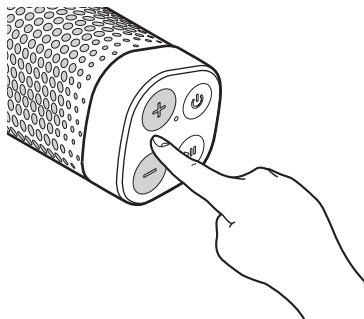
■ De Bluetooth-verbinding verbreken

Verbrek de Bluetooth-verbinding door de Bluetooth-functie van het Bluetooth-apparaat uit te schakelen.



Het volume instellen

- 1 **Druk tijdens het afspelen van muziek op de knop + om het volume te verhogen. Druk op de knop - om het volume te verlagen.**
 - Voor de beste signaal-ruisverhouding, moet u het volume van uw aangesloten muzikspeler verhogen naar een geschikt niveau en dan het volume van de luidspreker hoger of lager zetten.



Basisbewerkingen uitvoeren

U kunt basisbewerkingen uitvoeren op een apparaat dat via Bluetooth is verbonden vanaf Envaya Mini.

- Weergave starten of pauzeren: druk op de toets ►/||.
- Naar het volgende nummer springen: druk twee keer na elkaar op de toets ►/||.
- Naar het vorige nummer springen: druk drie keer na elkaar op de toets ►/||.



Deze functie is ingeschakeld wanneer het apparaat compatibel is met AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).



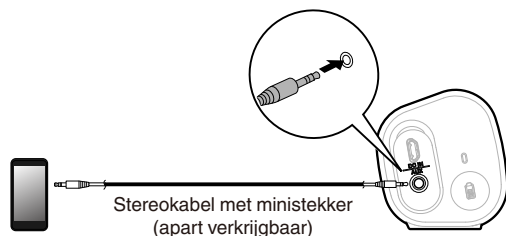
Luisteren naar muziek via een kabelverbinding

U kunt genieten bij het beluisteren van muziek van apparaten die geen Bluetooth-audio ondersteunen door het aansluiten op Envaya Mini met een stereo minstekkerkabel (niet meegeleverd).

1 Houd **⏻** ingedrukt totdat u een meldingsgeluid hoort.
De statusindicator licht op en Envaya Mini wordt ingeschakeld.

2 Sluit de AUX-ingang op Envaya aan op de hoofdtelefoonaansluiting van de draagbare muzikspeler met een stereo minstekkerkabel (niet meegeleverd).

- Wanneer een stereo minstekkerkabel is aangesloten op de AUX-ingangsaansluiting van Envaya Mini, schakelt de ingang van Envaya Mini automatisch naar AUX.



3 Start het afspelen van muziek vanaf het apparaat. U moet mogelijk het volume hoger zetten op het aangesloten apparaat en vervolgens het volume op de Envaya Mini regelen.

- Verwijder de stereo minstekkerkabel om te schakelen naar de Bluetooth-invoer.
- Als u tijdens de AUX-invoer op de toets **▶/||** drukt, wordt de weergave gedempt. Druk opnieuw op de toets om het dempen te stoppen.
Een statusindicator knippert tijdens het dempen.



Handsfree telefoongesprekken voeren met Envaya Mini

Als uw mobiele telefoon het HFP (Hands-Free profile) ondersteunt, kunt u binnenkomende gesprekken op uw mobiele telefoon beantwoorden vanaf Envaya Mini wanneer de apparaten via Bluetooth zijn verbonden.

■ Beantwoorden van een binnenkomend gesprek

Als een mobiele telefoon die met Envaya Mini is verbonden, een binnenkomend gesprek ontvangt, wordt de muziek die wordt afgespeeld, gepauzeerd en speelt Envaya Mini een beltoon af.

De toets ►/|| op Envaya Mini indrukken en loslaten terwijl de beltoon afspeelt om een binnenkomend gesprek te beantwoorden.

Spreek in de microfoon op Envaya Mini.

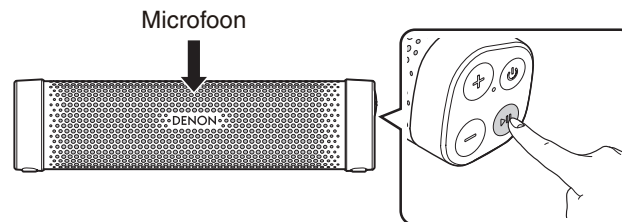
■ Beëindigen van een gesprek

Druk op de toets ►/|| op Envaya Mini terwijl een gesprek bezig is om het gesprek te beëindigen.

Als u muziek afspeelde vóór de oproep, wordt het afspelen van de muziek hervat.

■ Een binnenkomend gesprek annuleren

Houd de toets ►/|| op Envaya Mini ongeveer twee seconden ingedrukt terwijl de beltoon afspeelt om een binnenkomend gesprek te annuleren.



Tips

De Bluetooth-naam van uw Envaya Mini-luidspreker wijzigen	20
Ik wil basisbewerkingen uitvoeren voor muziekweergave van Envaya Mini	20
Ik wil binnenkomende gesprekken op mijn mobiele telefoon beantwoorden op Envaya Mini	20
Meerdere Bluetooth-apparaten aansluiten en gemakkelijk schakelen tussen deze apparaten	20
Een NFC-compatibel mobiel apparaat gebruiken	21
Ik wil de verbinding met een NFC-compatibel apparaat verbreken	21
Ik wil de verbinding schakelen tussen meerdere NFC-compatibele apparaten	21

Probleemoplossing

De luidspreker wordt niet ingeschakeld	22
Envaya Mini kan niet worden opgeladen	22
Geen geluid van de luidspreker	23
Het geluid is vervormd, lawaaierig of wordt afgekapt of uitgeschakeld	23
Kan geen Bluetooth-apparaat koppelen met de luidspreker	24
Kan geen NFC-apparaat koppelen of aansluiten	24
De luidspreker schakelt automatisch uit	25
De luidspreker is defect	25
Kan geen gesprek voeren	26



Tips

De Bluetooth-naam van uw Envaya Mini-luidspreker wijzigen

- Als u meer dan een Envaya Mini hebt, moet u de apparaatnaam die wordt weergegeven op het Bluetooth-apparaat wijzigen om te bepalen vanaf welke luidsprekers het geluid wordt uitgevoerd.
De apparaatnaam van Envaya Mini die op het Bluetooth-apparaat is weergegeven, wijzigen. (👉 p. 27)

Ik wil basisbewerkingen uitvoeren voor muziekweergave van Envaya Mini

- Basisbewerkingen voor muziekweergave (Afspelen/Pauzeren/nummers overslaan) kunnen worden uitgevoerd met de toetsen op de Envaya Mini. (👉 p. 16)

Ik wil binnenkomende gesprekken op mijn mobiele telefoon beantwoorden op Envaya Mini


- Als een mobiele telefoon die via Bluetooth is verbonden, een binnenkomend gesprek ontvangt, wordt de muziek die wordt afgespeeld, gepauzeerd en wordt een beltoon weergegeven.
De toets ►/|| op Envaya Mini indrukken en loslaten om het gesprek te beantwoorden. (👉 p. 18)

Meerdere Bluetooth-apparaten aansluiten en gemakkelijk schakelen tussen deze apparaten

- Muziek kan alleen worden uitgevoerd van Envaya Mini vanaf één Bluetooth-apparaat dat verbonden is via Bluetooth, maar er kunnen twee Bluetooth-apparaten tegelijk worden verbonden met Envaya Mini. Om gemakkelijk te schakelen tussen aansluitingen, verbindt u Bluetooth-apparaten die u vaak gebruikt met Envaya Mini. Om de weergave te schakelen naar een ander Bluetooth-apparaat wanneer meerdere Bluetooth-apparaten zijn verbonden, stopt u de weergave op het apparaat dat momenteel wordt afgespeeld en start u de weergave vervolgens op een ander Bluetooth-apparaat. (👉 p. 15)




Een NFC-compatibel mobiel apparaat gebruiken

- Schakel de NFC-functie in op het NFC-compatibele apparaat en raak met het NFC-apparaat de -markering op Envaya Mini aan. (👉 p. 14)

Ik wil de verbinding met een NFC-compatibel apparaat verbreken

- Raak de -markering opnieuw aan met het NFC-compatibele apparaat terwijl het apparaat is verbonden om de verbinding te verbreken.

Ik wil de verbinding schakelen tussen meerdere NFC-compatibele apparaten

- Raak de markering  aan met een ander NFC-compatibel apparaat terwijl een NFC-compatibel apparaat is verbonden.



Probleemoplossing

Controleer alle verbindingen.

Als Envaya Mini niet naar behoren werkt, controleer dan de in onderstaande tabel vermelde punten.

Als het probleem blijft bestaan, is er mogelijk een defect. Schakel onmiddellijk de spanning uit en neem contact op met de winkel van aankoop.

■ De luidspreker wordt niet ingeschakeld

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
De luidspreker wordt niet ingeschakeld. (Wisselstroom)	<ul style="list-style-type: none"> Om de luidspreker in te schakelen, houdt u de voedingsknop gedurende 2 seconden ingedrukt. 	<u>9</u>
De luidspreker wordt niet ingeschakeld. (Batterijvermogen)	<ul style="list-style-type: none"> De batterij is volledig ontladen. Sluit Envaya Mini aan op de USB-naar-wisselstroomadapter (niet inbegrepen) of de USB-poort van een computer met de bijgeleverde USB-kabel om dit toestel op te laden. 	<u>7</u>

■ Envaya Mini kan niet worden opgeladen

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Envaya Mini kan niet worden opgeladen.	<ul style="list-style-type: none"> De luidspreker is niet aangesloten op een wisselstroombron. Controleer of USB-naar-wisselstroomadapter is aangesloten op een werkende stroombron (stopcontact). 	<u>7</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Zorg dat de bijgeleverde USB-kabel goed is aangesloten op Envaya Mini. 	<u>7</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Als Envaya Mini is aangesloten op de USB-poort van een computer, moet u ervoor zorgen dat de computer is ingeschakeld. 	—



■ Geen geluid van de luidspreker

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Geen geluid van de luidspreker.	• De luidspreker is niet aangesloten op wisselstroom of de batterij is niet opgeladen. Sluit de voeding aan en schakel de luidspreker in.	<u>9</u>
	• Het volume is te laag voor het aangesloten apparaat. Zet het volume van uw apparaat op ongeveer 90 % en regel dan het volume op de luidspreker.	<u>16</u>
	• Er is geen aangesloten Bluetooth-apparaat. Koppel en verbind een Bluetooth-apparaat en probeer het opnieuw.	<u>10</u>
	• Er is geen aangesloten AUX-apparaat. Sluit een audio-apparaat aan op de AUX-ingang met een stereo 3,5mm kabel en controleer of het apparaat muziek afspeelt.	<u>17</u>
	• De AUX-ingang van Envaya Mini is compatibel met de stereo ministeckerkabels die 3-geleiderstekkers. Zorg dat u een 3-geleider stereo ministeckerkabel gebruikt.	<u>17</u>

■ Het geluid is vervormd, lawaaiig of wordt afgeknapt of uitgeschakeld


Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Het geluid is vervormd, lawaaiig of wordt afgeknapt of uitgeschakeld.	• Het volume is te laag voor het aangesloten apparaat. Zet het volume van uw apparaat op ongeveer 90 % en regel dan het volume op de luidspreker.	<u>16</u>
	• Het Bluetooth-apparaat is buiten bereik. Breng het Bluetooth-apparaat dichterbij de luidspreker.	—
	• De Bluetooth-verbinding heeft problemen met storingen van het draadloos signaal. Zet de luidspreker verder weg van apparaten zoals magnetrons of andere draadloze apparaten.	—
	• Het Bluetooth-apparaat heeft verbindingproblemen. Schakel Bluetooth uit en opnieuw in en sluit de luidspreker opnieuw aan.	—
	• Afhankelijk van het type netadapter dat is aangesloten op Envaya Mini, kan een kleine hoeveelheid ruis optreden tijdens het laden. Dit is geen defect.	—



■ Kan geen Bluetooth-apparaat koppelen met de luidspreker

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Kan geen Bluetooth-apparaat koppelen met de luidspreker.	• Schakel de luidspreker in en houd dan de toets ►/ gedurende 3 seconden ingedrukt tot u een 3-tonen pieptoon hoort. Zorg dat Bluetooth is ingeschakeld op uw mobiel apparaat en selecteer “Envaya Mini” in de lijst van Bluetooth-apparaten.	—
	• De Bluetooth-verbinding heeft problemen met storingen van het draadloos signaal. Zet de luidspreker verder weg van apparaten zoals magnetrons of andere draadloze apparaten.	—
	• Het Bluetooth-apparaat is buiten bereik. Breng het Bluetooth-apparaat dichterbij de luidspreker.	—
	• Het Bluetooth-apparaat is defect. Schakel het apparaat uit en in en probeer het opnieuw.	—
	• Het Bluetooth-apparaat is defect. Schakel het apparaat uit en in, verwijder de koppelingsgegevens (Vergeet dit apparaat op iOS en Koppeling opheffen op Android) en koppel de luidspreker opnieuw met het apparaat.	—
	• Bluetooth is uit op het apparaat. Controleer of Bluetooth is ingesteld op AAN op uw apparaat.	—
	• Als de stereo minstekkerkabel is aangesloten, verwijdert u de kabel.	—

■ Kan geen NFC-apparaat koppelen of aansluiten

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Kan geen NFC-apparaat koppelen of aansluiten.	• Bluetooth is uit op het apparaat. Controleer of Bluetooth is ingesteld op AAN op uw apparaat.	—
	• NFC is uit op het apparaat. Controleer of NFC is ingesteld op AAN op uw apparaat.	—
	• Controleer de positie van de NFC-antenne op het Bluetooth-apparaat en raak ermee de  -markering op Envaya Mini aan. Zorg dat u het raakt tot het Bluetooth-apparaat reageert.	<u>14</u>



■ De luidspreker schakelt automatisch uit

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
De luidspreker schakelt automatisch uit.	<ul style="list-style-type: none"> Om batterijvermogen te sparen, is de luidspreker ontworpen om uit te schakelen wanneer er gedurende ongeveer 15 minuten geen audio wordt weergegeven via Bluetooth. Schakel de luidspreker in door de voedingsknop gedurende 2 seconden ingedrukt te houden. 	<u>9</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Als de ingang van Envaya Mini is ingesteld op AUX en niet wordt gebruikt gedurende ongeveer 8 uur, schakelt Envaya Mini automatisch uit. Schakel de luidspreker in door de voedingsknop gedurende 2 seconden ingedrukt te houden. Om de functie AUX automatisch uit in of uit te schakelen, houdt u de batterijtoets ongeveer drie seconden ingedrukt terwijl de ingang van dit toestel is ingesteld op AUX. 	<u>9</u>
De voeding schakelt snel uit.	<ul style="list-style-type: none"> Als de gebruiksduur extreem kort is, zelfs wanneer de batterij volledig is opgeladen, kan de batterij het einde van zijn levensduur hebben bereikt. Neem in dit geval contact op met een Denon servicecentrum. 	—

■ De luidspreker is defect

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
De luidspreker is defect.	<ul style="list-style-type: none"> Om de luidspreker opnieuw in te stellen, schakelt u de luidspreker in en gaat u vervolgens de toets POWER, de toets ►/ en de toets BATTERY tegelijkertijd indrukken en loslaten. Envaya Mini wordt opnieuw ingesteld. Envaya Mini wordt opnieuw ingesteld. 	<u>28</u>
	<ul style="list-style-type: none"> De luidspreker moet opnieuw worden ingesteld naar de standaard fabrieksinstellingen. Schakel de luidspreker in. Houd de toetsen BATTERY en ►/ gedurende ongeveer 4 seconden samen ingedrukt. De statusindicator zal 4 keer knipperen om een reset aan te duiden (opmerking: alle koppelingsgegevens van Bluetooth-apparaten worden gewist). 	—



■ Kan geen gesprek voeren

Symptoom	Oorzaak / Oplossing	Blz.
Kan geen gesprek voeren.	• Er kunnen geen handsfree gesprekken worden gevoerd wanneer een kabel wordt aangesloten op de AUX-ingang. Verwijder de kabel en probeer het opnieuw.	10
	• Niet alle mobiele telefoons en apps ondersteunen handsfree telefoneren.	—

* Als u extra hulp nodig hebt bij het oplossen van problemen, neemt u contact op met de klantendienst van Denon in uw gebied.
Voor meer informatie bezoekt u www.denon.com.



De apparaatnaam van Envaya Mini die op het Bluetooth-apparaat is weergegeven, wijzigen

1 Wanneer de stroom is ingeschakeld, houdt u de toets ►/|| en de knop voor het regelen van het volume (+) simultaan ingedrukt gedurende ongeveer 4 seconden.

Een meldingsgeluid is hoorbaar en de statusindicator knippert 3 keer.

2 Druk op de volumeregelingstoets.

De naam van het apparaat verandert zoals hieronder getoond telkens wanneer de volumeregelingstoets wordt ingedrukt.

Toets	De apparaatnaam van Envaya Mini
Volumeregelingknop (+)	<p>Envaya Mini2 → Envaya Mini3 Envaya Mini ← Envaya Mini4</p>
Volumeregelingknop (-)	<p>Envaya Mini4 → Envaya Mini3 Envaya Mini ← Envaya Mini2</p>

De statusindicator knippert zoals hieronder wordt getoond telkens wanneer de apparaatnaam wordt omgeschakeld.

De apparaatnaam van Envaya Mini	Statusindicator
Envaya Mini	Knippert eenmalig
Envaya Mini2	Knippert tweemaal
Envaya Mini3	Knippert drie keer
Envaya Mini4	Knippert vier keer

* Het meldingsgeluid gaat af wanneer de statusindicator knippert.

OPMERKING

- Als u de naam van Envaya Mini die op het Bluetooth-apparaat is weergegeven wijzigt, moet u al uw Bluetooth-apparaten repareren en opnieuw aansluiten met de geselecteerde naam.
- Wanneer de volumeregelingknop gedurende ongeveer 5 seconden niet wordt bediend, wordt de geselecteerde apparaatnaam ingevoerd en wordt Envaya Mini opnieuw opgestart.

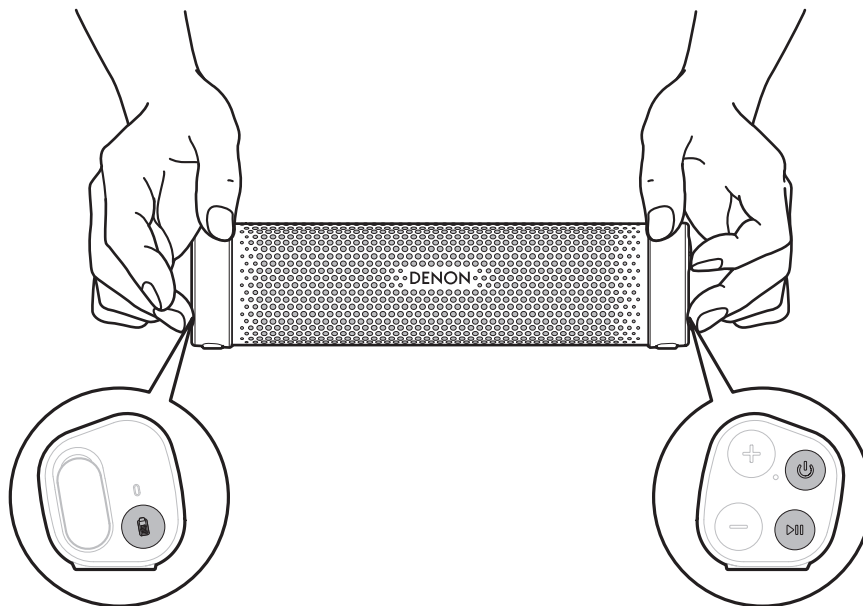


U kunt niet wijzigen naar een andere apparaatnaam dan de hierboven weergegeven namen.



De Envaya Mini opnieuw opstarten

Om de luidspreker opnieuw in te stellen, schakelt u de luidspreker in en gaat u vervolgens de toets POWER, de toets ►/|| en de toets BATTERY tegelijkertijd indrukken en loslaten. Envaya Mini wordt opnieuw ingesteld.



Een Bluetooth-apparaat afspelen

Envaya Mini ondersteunt het volgende Bluetooth-profiel.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile):
wanneer een Bluetooth-apparaat dat deze standaard ondersteunt wordt aangesloten, kunnen mono- en stereogeluidsgegevens worden gestreamd met hoge kwaliteit.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile):
Wanneer een Bluetooth-apparaat dat deze standaard ondersteunt wordt aangesloten, kan het Bluetooth-apparaat worden bediend vanaf Envaya Mini.
- HFP (Hands-Free profile):
Wanneer een Bluetooth-apparaat dat deze standaard ondersteunt wordt aangesloten, kunnen handsfree gesprekken worden gevoerd via Envaya Mini.

■ Over Bluetooth-communicatie

Het uitzenden van radiogolven van Envaya Mini kan een storing veroorzaken in de werking van medische apparatuur. Zorgt dat u de voeding van Envaya Mini en het Bluetooth-apparaat uitschakelt op de volgende locaties omdat de storing van de radiogolven defecten kan veroorzaken.

- Ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen, tankstations en plaatsen waar brandbare gassen worden gegenereerd
- In de buurt van automatische deuren en brandalarmen

Opmerkingen over spatbestendige capaciteiten

- Dit toestel is een spatbestendig product dat equivalent is met IPX4*. Als er waterspatten op dit toestel terechtkomen of als u het hanteert met natte handen, zal dat geen problemen veroorzaken bij het gebruik. Er kunnen echter storingen optreden als dit toestel lange tijd wordt achtergelaten in een vochtige badkamer of in contact komt met ander water dan zoet water, zoals zeewater.

(* IPX4 is een beschermingsstandaard tegen spatten. Deze verwijst naar spatten van alle hoeken met een volume van 0,07 l/min vanaf elke spatpoort zonder onderdompeling.

- Spat geen grote volumes water op het toestel of plaats het niet in water.
- De spatbestendigheid wordt niet gegarandeerd wanneer de kap open is.
- Een jaarlijkse vervanging van de kap is aanbevolen voor een bevredigende spatbestendigheid (hiervoor worden kosten aangerekend).
Neem contact op met de klantendienst van Denon voor meer informatie.



Informatie handelsmerk



Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door D&M Holdings Inc. is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn van hun respectieve eigenaars.



©2013 CSR plc en de groepsbedrijven. Het aptX®-merk en het aptX-logo zijn handelsmerken van CSR plc of één van de groepsbedrijven en kan worden geregistreerd in een of meer rechtsgebieden. Het CSR-logo is een handelsmerk van CSR plc of een van de bedrijven van de groep.



De N-markering is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en in andere landen.



Technische gegevens

■ Luidsprekergedeelte

Type: 40 mm volledig bereik × 2
40 × 83 mm passieve radiator × 1

■ Bluetooth-gedeelte

Communicatiesysteem: Bluetooth-specificatie versie 3.0
Geschikte Bluetooth-profielen: A2DP/AVRCP/HFP
Ondersteunde codecs: aptX lage latentie/AAC/SBC
Ondersteunde inhoudsbescherming: SCMS-T-methode

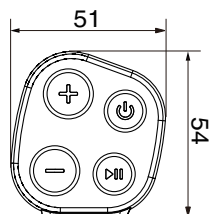
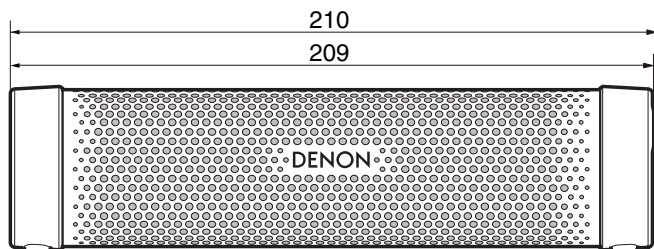
■ Algemeen

Invoer 5 V $\overline{\text{---}}$ 2,1 A
Stroomverbruik (Uitschakelen) 3 mW
Specificaties spatbestendigheid Equivalent met IPX4

* Veranderingen in technische gegevens en ontwerp voorbehouden.



■ Afmetingen (Eenheid: mm)



■ Gewicht: 0,51 kg



Index

A		I		P	
Accessoires	3	Indicator resterend batterijvermogen	8	Probleemoplossing	19
B		K		S	
Bekabelde verbinding (AUX)	17	Koppelen	10	Stereokabel met ministekker	17
Bluetooth-verbinding (NFC-verbinding)	14	M		U	
D		Multipoint-functie	15	Uitschakelen	9
De apparaatnaam wijzigen (Envaya Mini)	27	N		USB-kabel	7
De stroom inschakelen	9	Kenmerken en functies	5	V	
De unit herstarten	28	N-markering	5	Volumeregeling	16
		O		W	
		Opladen	7	Weergave Bluetooth-apparaat	10





DENON[®]
www.denon.com

D&M Holdings Inc.
3520 10368 00ADA